



Справа видачі І. Дем'янюка притемнила репутацію судівництва ЗСА

Ню Гейвен, Конн. — Газета „Ню Гейвен Реджістер“ помістила в неділю, 16-го серпня, аналітичну статтю Чарлса Чотковського, у якій він розглядає справу Івана Дем'янюка, якого суд, на підставі „доказаних йому злочинів“ і звиняння 11-ох свідків, позбавив американського громадянства, а потім видав Ізраїлю на суд за його участь в характері стору в гетілерському таборі Трєблінки в Польщі.

Лаву судила судія І. Дем'янюка за „злочини“ доказані їм в Трєблінці, розслухавши при тому, що на лаві підсудних сидить відомий „Іван Грозний“, на совісті якого тисячі жертв, одним словом, другий Аїхман.

Все це, як показали віднайдени в архівах колишнього совєтського КГБ документи, була відомана історія, щоб тримати живу ідею людського голокосту. Для цього уряд Ізраїлю постарався перетворити процес над Дем'янюком у політичну аферу, привівши до залу суду шістьма молоді, щоб діти подивилися, як виглядає злочинець „Іван Грозний“, про якого їм розказували різні історії.

Воєнні злочини І. Дем'янюка перетворилися, — каже Чотковський, — у фіскало не тільки для Ізраїля, але також для американського правосуддя, зокрема для Бюро спеціальних інвестицій (ОСІ) в Департаменті юстиції ЗСА, яке, як показавши документи, вело дискримінаційну у відношенні до багатьох національно-етнічних груп політику, надуваючи демократичні закони ЗСА і свідків, які свідчили в багатьох процесах і в багатьох випадках говорили те, що хотів від них Сімон Вієнталь чи інші чинники. Виною Департаменту юстиції є те, що він, не перевіряючи докладно справи, наказав перевести дна-відулася світова конференція української молоді

Відбулася світова конференція української молоді

Харків (УНАІР). — Тут 15-16-го серпня відбулася світова конференція української молоді, організації (СКУМО), у якій взяли участь делегати майже 30-ох молодіжних організацій України, а також представники молодіжних організацій Австралії, Канади. Польщі, ЗСА і багатьох країн СНД.

Конференція стала координаційним органом громадських формувань молоді з різною політичною орієнтацією — від Союзу Молодіжних Організацій України (колишній комсомол) до об'єднання „Нова Україна“, Молодіжної Спілки УРП, спортивної організації

В Лігйтоні відбудеться з'їзд закарпатців

Лігйтон, Па. (Ко31). — Тут на Оселі ім. О. Ольжича відбудеться в днях 27—28-го вересня закарпатський з'їзд, до якого скликані Комісія зв'язку й інформації закарпатських українців в діаспорі.

З'їзд розпочнеться товариською зустріччю у п'ятницю у ввечері, 26-го вересня, де учасники з'їзду на Закарпатті літом 1992 року поділяться своїми спогадами та буде висвітлено відео з них. В суботу буде відкрито нараду, рінці збори комісії із звітами та будуть намічені плани праці і вибір нового складу комісії.

Того ж дня ввечерю має бути святочна вечеря з учас-

Патріярх Мстислав візьме участь у переповненнях Патріярха Сліпого

Київ. В днях 27—30 серпня Патріярх Київський і всієї України Мстислав візьме участь у жалбних урочистостях перенесення тлінних останків св. д. Патріярха і Кардинала Йосифа Сліпого, глави Української Греко-Католицької Церкви, в Рим до Львова і поховання їх в соборі св. Юра, поруч з гробницею Слути Божого Митрополита Андрія Шептицького.

У своєму листі-відповіді Владислав Мисросявський Іванович сказав, що Патріярх склав серйозну подяку за запрошення його взяти участь у цій зворушливій своїм змислом події, яка дає нам нагоду виявити нашу любов у Христі та гли-

давши, що пам'ятник є дарунком діаспори України, вирішив не брати податків.

З Аргентини прибув пам'ятник Т. Шевченкові

Львів (УНАІР). — Сюди 19-го серпня доставлено пам'ятник Тарасові Шевченкові, виготовлений в Аргентині. Цей пам'ятник вартістю в три мільйони доларів буде встановлений у Львові.

Уряд Аргентини, до-

В Україні допомагають безробітним

Київ (УНАІР). — В понеділок, 17-го серпня, міністерство статистики України повідомило, що в першій половині серпня в Україні зареєстровано 156,000 безробітних, хоча на кінець липня число зареєстрованих безробітних становило 47,000 осіб. Від початку року безробітним виплачено допомоги 69,5 мільйонів карбованців. В середньому безробітний отримує 814 карбованців на місяць.

Створено фундацію для допомоги Університетові Києво-Могилянська Академія

Прінстон, Н. Дж. — Тут в неділю, 9-го серпня, за ініціативою проф. Івана Фізера та д-р Лариса Онішкевич створено фундацію Товариства Могилянської Академії, метою якої є всебічна допомога недавно відкритому Університетові Києво-Могилянська Академії в Києві. До цієї дати, проф. Фізер та д-р Онішкевич, разом з інш. Романом Гордієвським, секретарем Ділової Фундації ім. О. Ольжича, творили групу Приятелів УКМА, з рамені якої провели односторонню збірку на цілі цього університету. Таку ж збірку в Чикаго з рамені Т-ва Спрингана Рухови України, провела д-р Дарія Маркус. Збірка принесла 829,96 дол.

З моментом інкорпорації Товариства Могилянської Академії, що передбачається у скорому часі, Приятелі УКМА припинять свою діяльність. Оскільки діяльність товариства є Прінстон, Н. Дж.

Президентом товариства обрано Всеволода Онішкевича, віцепрезидентом корпорації Роніна, а скарбником Лідію Зайнгер, віцепрезидентом Німецького Банку. До Ради Директорів увійшли: І. Фізер, Л. Онішкевич, Володимир Беккер та Юрій Фарон. Цей об'єднання, по професії юрист, виконуватиме таку ж функцію європейською.

Допомога з фондів товариства, які до речі будуть зберігатися в українських банках і кредитних, і які будуть звільнені від оподаткування, надаватиметься УКМА за встановленою в ЗСА процедурою. Допомога із фондів, призначених їхніми жертводавцями на пенні цілі, надаватиметься також за їхнім призначенням.

Допомога з фондів товариства, які до речі будуть зберігатися в українських банках і кредитних, і які будуть звільнені від оподаткування, надаватиметься УКМА за встановленою в ЗСА процедурою. Допомога із фондів, призначених їхніми жертводавцями на пенні цілі, надаватиметься також за їхнім призначенням.

Всіх зацікавлених діяльність товариства і допомогу УКМА просять писати на адресу: Mr. Vsevolod Onyshevich, 77 Dayberry Rd. Princeton, N. J. 08540; Fax: (609) 466-3634.

Подали другий список громадян ЗСА в СССР

Джерзі Сіті, Н. Дж. — Газета „Лісвєсті“ надрукувала черговий список американських громадян, які проживають або проживали на території колишнього Совєтського Союзу. Список підготував спільний американсько-російський комітет, який розіслав до лі американських громадян, що опинилися в Совєтському Союзі.

Перший такий список із 39 прізвищ був надрукований у „Свободі“ 7-го серпня ц. р. Визу подаємо наступні прізвища:

1. Марія Петрівна Федка, народилася 13-го січня 1903 року в Ню Джерзі, проживала в Ужгороді. (У списку, опублікованому 7-го серпня, також є Марія Петрівна Федка 1903 року народження).

2. Варвара Стефанівна Федка, нар. 1926 року в с. Матовичі (Чехо-Словаччина), проживала в Ужгороді.

3. Маргарита Михайлівна Кривенко, нар. 1926 року у Блейні (мабуть стейт Пенсільванія), проживала в Берегове на Закарпатті.

4. Гарольд Мітчелл Кох, нар. в 1923 році в Чикаго, привезений в СССР з пропаландистською метою в 1966 році. 19-го грудня 1966 року, мабуть, втік до Швеції.

5. Гопкінс Філіпп Чарлз, нар. 1921 року в Ню Йорку, засуджений на 25 років в'язниці в 1947 році.

6. Міррі Філдс (Файнберґ), нар. у Брукліні, Н. Й., в 1919 році, заарештований у Чехо-Словаччині в 1948 році, засуджений на 25 років в'язниці у 1951 році, сидів в Александрійській в'язниці.

7. Андрюс Беркеш, нар. в 1914 році в Будапешті, в 1945 році засуджений на 15 років ув'язнення.

8. Микола Михайлович Скородинський, нар. у 1923 році в Ню Йорку, в 1946 році засуджений на 8 років в'язниці, проживав у Касимові Рязанської обл.

Амбасадор Еспанії розмовляє українською мовою

Київ (УНАІР). — Тут у четвер, 20-го серпня, амбасадор Еспанії в Україні Едуардо Гунко Бонет вручив вірчі грамоти Президентові України Леонідові Кравчукові. Амбасадор звернувся до Президента українською мовою і заявив: „Я приїхав зі своїми грамотами, які вам послав король Еспанії. Ці грамоти починаються словами „великий і добрий дур“! Крім того, я привіз найкращі побажання миру і добробуту всім громадянам України“.

Президент Кравчук, прийнявши грамоту, подякував за привитання від короля Еспанії і привітав Едуардо Гунко Бонета з офіційним вступом його на становище

амбасадора Еспанії в Україні. Кілька днів перед тим до Києва прибув з вірчими грамотами і приступив до своїх обов'язків на пост амбасадора Індії в Україні Суттір Букарем 18-го серпня, в Україну прибули також гості з Китаю. Делегація китайського парламенту на чолі з Сайфуддином Айзізлі прийняла голову комісії Верховної Ради в закордонних справах Дмитро Павличко та перший заступник міністра закордонних справ України Микола Макаревич. Під час зустрічі домовилися про зменшення зв'язків між китайським парламентом та Верховною Радою і Урядом України.

У СВІТІ

ПРЕЗИДЕНТ РОСІЇ Борис Єльцин підписав постанову уряду про заснування російських амбасад в усіх республіках, що раніше входили до складу СССР. Загальна кількість працівників цих амбасад — 400 осіб. Всі вони, крім російських дипломатів у прибалтійських республіках і Україні, діставатимуть платню в російських рублях. Працівники російських амбасад в Литві, Латвії, Естонії і Україні одержуватимуть платню у твердій валюті.

В РОСІЙСЬКОМУ МІСТІ Мурманськ 21-го липня працівники органів безпеки арештували двох американських громадян, коли ті збиралися вивести два комп'ютерні диски, на яких записано нібито таємну інформацію про російський арктичний регіон. Імена арештованих — Сіліні Левітський і Юрій Ауртун. Обидва працювали в американсько-російській науковій організації, котра вивчає проблеми глобальних кліматичних змін.

ТОВАРИСТВО „ПРОСВІТА“ ім. Т. Шевченка провело в Луґанському республіканському науково-практичному конференцію на тему „Мовно-культурна ситуація в Україні“. І учасники, представники 20 областей, обговорили питання просвітницького руху, формування національної свідомості, впровадження Закону про мови, утвердження державної мови в східних регіонах країни, де українську мову місцеві влади продовжують ігнорувати. Керував конференцією проф. Павло Мовчан, який пообіцяв виділити луґанським активістам товариства фонди для видання їхньої просвітницької газети українською мовою.

НЕ ЗВАЖАЮЧИ НА НИЗЬКІ відсотки мортделових позичок, будівництво нових житлових приміщень обнизилося в липні на 2,8 відсотка згідно з даними Департаменту Торгівлі. Девід Сайдерс, головний економіст Крайової спілки будівельників житлових приміщень, вважає, що це досить несподіване явище є спричинене великою зневірою покупців і цілого загалу у швидке відновлення занепадної економіки ЗСА.

ПРЕДСТАВНИК МИНІСТЕРСТВА закордонних справ Швеції заявив, що Стокгольм приймає надавати допомогу Намібії для ліквідації наслідків великої засухи. Причиною відмови є те, що президент Намібії Витудука витратив майже 30 мільйонів доларів на придбання нового персонального літака. Шведська сторона вважає, що факт такої дорогої купівлі свідчить, що грошової допомоги Намібії не потребує. Раніше шведський уряд планував виділяти для цієї африканської країни 55 мільйонів Норвегії також відмовилася допомагати Намібії — з цієї ж причини.

УРЯД ЗСА ДОПОМАГАЄТЬСЯ ПРИПИНЕННЯ ВІЙНИ В БОСНІ І ГЕРЦЕГОВИНІ

Вашінгтон. — Засоби масової інформації повідомляють, що Уряд З'єднаних Штатів, порозумівшись з генеральним секретарем Організації Об'єднаних Націй Бутросом Галі і Радою Безпекі, а також з лідерами інших західних держав, даватиметься від воруговач між собою сторін у колишній Югославії негайного припинення вогню, бо в протинному випадку Вашингтон й інші країни будуть змушені застосувати це більше економічні санкції і застосувати над висилкою війська у гарячі місця.

Мілан Паніч, каліфорнійський мільйонер сербського походження, який повернувся до Югославії, щоб там перейти тяжкий пост прем'єр-міністра у розторжоні уряді, заявив кореспондентам перед своєю від'їздом до Лондону, що, на жаль, він не зміг дотримати свого слова і йому не вдалося припинити вогню в Боснії і Герцеговині, бо ворожнеча між поодинокими державами, колишніми членами югославської федерації зайшла вже так глибоко, що навіть державні мужі, президенти республік, не керуються логікою раціональним підходом до політи-

ки і не прислухаються до опії західних держав, які, однак, якщо будуть прийняти рішучі дії, зможуть зупинити взаємне винищення і вбивства невинних цивільних людей.

Паніч, який фактично наві не сповільнив війни у двох згаданих республіках, зустрівся в Лондоні з неприхильною опінією багатьох американських і західно-європейських держав. Після довгих переговорів йому вдалося здобути право участі в конференції, але тільки з дорадчим голосом, бо учасники конференції не визнають більше югославської федерації, а тим самим і його, як прем'єр-міністра Югославії. Головним представником Сербії буде президент республіки Слободан Мілошевич.

Паніч критикував Мілошевича за те, що він підтримує внутрішню війну сербів проти хорватів й інших і цілком не дає про замирення, як встановлення миру, згідно з пропозицією Ради Безпекі ООН.

Він, Паніч, знову запевняє присутніх, що тільки він, своїм „американським способом“, оптимістичним підходом і енергійними заходами, може довести до замирення і відновлення конструктивної співпраці між республіками. Європейські аналітики однак кажуть, що Паніч мабуть дає тільки про збереження югославської федерації й імперіалізму, але він ледво чи буде здатний в існуючій ситуації загальної ненависті, довести до замирення. Не треба отже дивуватися, що лідери багатьох європейських держав і ЗСА легко зрозуміли Паніча, або його вгадали не добували.

Деякі коментатори передбачають, що Паніч не вдержиться довше як три місяці при владі і його дії вже поразовані.

В АМЕРИЦІ

НЕЗАВЖАЄ ОФІЦІЙНІ чинники Уряду президента Джорджа Буша кажуть, що для відновлення і закріплення у спроможності розроблення і переведення в життя внутрішньої економічної політики республіканці, а зокрема сам Президент, застановаються над новими підходами. Одну із таких можливостей є після виборів в листопаді віддати економічну політику країни в руки Джеймса Бейкера, колишнього секретаря Державного департаменту і теперішнього шефа персоналу Білого Дому. Аналітики вважають, що Дж. Бейкер на це не погодиться, бо тут для нього надто обмежене поле до попусу.

МИНУЛОГО ЧЕТВЕРГА, 20-го серпня, у Гюстони закінчилися конвенція Республіканської партії. У цей останній вечір президент Джордж Буш і віцепрезидент Ден Кесей вилетіли своїми особистими літаків. Президент у своїй промові обіцяв змалювати свої лютіші успіхи та зясувати плани на майбутнє. Незважаючи на всі критичні зауваги зі сторони демократів і деяких спостерігачів, політичні аналітики вважають, що успіхи обох країн, як всі цього сподівалися, це підтверджують найновіші опити.

ЗАСТУПНИК СЕКРЕТАРЯ Державного департаменту Лоренс Геллбергер заявив минулого тижня, що ЗСА вже цим днями будуть робити все, що в їх силі, щоб домогтися гострих санкцій проти Сербії та Чорногорії. Крім того він вважає, що до кінця треба оформити якісь міжнародний „механізм“ для переговорів, щоб до справи урушити з місця та припинити безумну ворожнечу Л. Геллбергер, який у неділю, 23-го серпня, став виконуючим обов'язки секретаря Державного департаменту, в інтерв'ю з кореспондентами сказав, що свої обидві пропозиції представити до розгляду на конференції, яка розпочнеться в середу, 26-го серпня у Лондоні.

ОФІЦІЙНІ ЧИННИКИ Департаменту юстиції заявили, що у Швеції приймають за переступлення законів еміграційної візи колишнього американського старшину СІ-АБЕ Ей, який у 1985 році втік до СССР. Тут ідеться про Елварда ЛІ Овара, який виховується з рук американських спецслужб та отримав політичний азил в СССР, де завжди перебував під опікою КГБ. Однак співробітники ЗСА на його відкрити шведським властям не є надто сильними тому, що шведські закони не дозволяють за шпигунство видавати в'язнів країнам, які цього домогаються.

РОСІЙСЬКИЙ МАТЕМАТИК Ігор Шафаревич відмовився вступити в членства в Американській академії наук, управа якої звернулася до нього тому, що на їх думку деякі статті його авторства для них видалися антисемітськими. У своєму листі І. Шафаревич викинув свої думки та підкреслює, що хоча вони є критичними у відношенні до життя в історії Росії, то вони не є антисемітськими. Відмова І. Шафаревича добровільно виступити не лишає нічого іншого цієї установі, як погодитися з тим, бо вона не має закону про усунення членів.

ТОВАРИСТВО СВЯТА СОФІЯ — КОМІСІЯ ПАТРІАРШОГО ФОНДУ

на ПАТРІАРШІЙ ФОНД ТА ВІДНОВЛЕННЯ І
УСТАТУВАННЯ ДОМУ Т-а СВ. СОФІЇ У
ВАШІНГТОНІ, ПРИЗНАЧЕНОГО ДЛЯ ВЖИТКУ
АМБАСАДИ УКРАЇНИ зложили

УІ-92

- 1,000.00 дол. — Українська громада у Віллемсван, Н.Д.Ж.;
1,000.00 дол. — Український Народний Союз, Джерзі Сіті,
Н.Д.Ж.;
по 500.00 дол. — д-р Александр Стрілбицький, Богдан і Хри-
стина Турчак;
300.00 дол. — Іван і Анна Кайк;
250.00 дол. — зі спадку б.п. Марії Погорельської (пересла-
в Адрия і Лариса Долінські);
250.00 дол. — д-р Теодор і Міра Заплицькі;
по 100.00 дол. — Іван і Софія Давидович, Анна Маричка, Емі-
лія Прохаска, Іванна Яворська, д-р Володимир Кліш,
Евдокія Мартинів (у пам'яті мужа, батька і дідів св. п. Іва-
на Мартинів у 15-ту річницю смерті);
75.00 дол. — Мирослав Прокоп;
по 50.00 дол. — Іван і Дарія Скіра, Марія Марусак, Валтер Вон-
ний, Ярослав Денисенко, Андрій і Катерина Бук, Соня
Конрад, д-р Лев і Ірена Кушнір, Наталія Пауляк;
по 25.00 дол. — Іван Тепловський, Віллем Равен, Анна Сташ-
ко, Симон Забрюк, Віллем Таттин, Любомира Костен-
ко;
по 20.00 дол. — Ірена Біскуп, інж. Оксана Шурова (замість
квітів на похорон в Україні б.п. М. Мільку Лугового на Духов-
ну Семінарію у Львові), Михайло Березовський, Роман
Завицький;
15.00 дол. — Тимотій Кайт;
5.00 дол. — Тимотій Кертіс.
240.00 дол. — Українське Патр. Товариство, Відділ в Баф-
фало, Н.Д.Ж. — 1-ша сесія зі зборів 1992 р. — переслала Ок-
сана Березицька, голова Відділу.

Збірка Українського Патріархального Товариства Відділ в
Геммонд-Манстер, ІН. призначена на потреби церкви в Украї-
ні. Збірку переіс Іван Василів, переслав Микола Гнатик, сек-
ретар Відділу.

- зложили:
200.00 дол. — Українське Патріархальне Товариство — Від-
діл Геммонд-Манстер, ІН;
50.00 дол. — Братство в Манстері;
по 20.00 дол. — Микола Гнатик, Мирослав і Марія Лібер;
по 10.00 дол. — Іван Василів, Омелін Войтечко;
по 5.00 дол. — Микола Іваків, М. Фединак, П. Бабій, Євген
Чорнобиль, Михайло Ткачук, Володимир Нерів, Володи-
мир Гріб, Марія Пупчик, Василь Цук, Стефан Івак,
Григорій Коуш, Б. Прохир, Теодор Колосівський, Анна
Медницька, Володимир Ліхман, родина Трезумовані,
Іван Стасів.

УІ-92

- по 1,000.00 дол. — д-р Микола Ченко, Андрій Акимець;
по 500.00 дол. — Василь Леканка, Іван і Софія Головка;
по 300.00 дол. — Тома Ярема, д-р Володимир Жижневський;
250.00 дол. — Володимир Сивоцька;
200.00 дол. — Нестор і Люба Коуш;
по 100.00 дол. — Дарія Кіш, Стефан Кушнір, Володимир
Винницький, Артур Горницький, Василь Завороний,
Татяна Цісик, Володимир і Тетяна Ерикович, д-р Бог-
дан Худко, Стефан і Слава Белох;
60.00 дол. — Іван Бабак;
по 50.00 дол. — Богдан і Ірена Наконечний, д-р Дмитро і Де-
на Коструба, Марія Ривак, Володимир Когутик, д-р Іван
Павличка, д-р Юрій Ісаа, Осип і Надія Німчинов, Іван і
Клавдія Гаш, Ірена Клівак, Михайло Березицький,
Стефан і Ольга Захарко, д-р Осип Мартинюк (на Духов-
ну Семінарію у Львові), Іван Крих, Володимир і Анна
Мелько, Віра Обущак;
40.00 дол. — Михайло Масій;
по 30.00 дол. — Галина Костюк, Ксеня Підгірська;
по 25.00 дол. — Татяна Богдан, Роман Обущак, Ярослав Ка-
ка, Михайло Іваків, Олена Хомин, Стефан Хло-
мешський, Михайло Григорчук;
по 20.00 дол. — Микола Стасів, Софія Мікієвич, Анна Кос-
ко;
по 15.00 дол. — д-р Михайло Палій, Омелін Урбанський;
по 10.00 дол. — Василь і Софія Циган, Михайло Дуб, Іванна
Петик, Валтер Луан, Ольга Білоштанка.

Збірка Українського Патріархального Товариства в Ньюарку,
Н.Д.Ж. — переслав ред. Василь Пасічник.

- 201.00 дол. — з приводу до академії 100-ліття народження Патрі-
арха Іосифа;
150.00 дол. — неперинтий гонорар Об'єднаного Хору (Ньюарк
Пасічник і Елізабет);
20.00 дол. — Роман Маринюк;

Збірка на перевезення тілних останків Патріарха Іосифа з
Риму до перехрещення в Катедрі св. Юра у Львові:

- 1 — Збіркова листа: Ньюарк, Н.Д.Ж. — збірщик Ярослав Бугін,
зложили:
50.00 дол. — Мірон і Наталія Возняк;
по 25.00 дол. — Ярослав Бугін, Софія Андрушків, Даман Кор-
дуба, І. Плишчик, Б. Бурачківський, д-р Александр
Ярош;
20.00 дол. — родина Зайкавич;

по 10.00 дол. — Дмитро Бобак, Володимир Бондарський, Во-
лодимир і Ольга Гнатик, Марія Ончикевич, Марія Сема-
нович, Богуслав Гнатів, Люба Стефанівська, Дарія Ка-
ранович, Осип Трут, Роман Риска, Петро Бунук, О.
Смоль, Петро Ільонський, Осип і Ірина Галинські, Зе-
новія Воробець;

- по 5.00 дол. — Кость Гречак, Теофіл Клебан, Володимир
Щука, Ольга Масівська, Т. Гордінський, Віктор Ро-
говський, С. Петух;

2. — Збіркова листа: Вілпани, Н.Д.Ж. — збірщик Петро Зятків,
зложили:

- 50.00 дол. — Ярослав Марусин;
по 30.00 дол. — Григорій Кузман, д-р Теодосій Крупа;
по 25.00 дол. — Володимир Чайковський, о. Осип Панасюк;
по 20.00 дол. — М. Суховський, Адела Козловська, Ярослав
Барден, Антін і Катерина Білані, Дмитро Ківа;
по 10.00 дол. — Петро Зятків, Роман Марусин, неїтче, Павло
Івашко, Василь Осадчук, Юрій Плещак, Ольга і Дарія Па-
влаські, Емілія Бог, Олена Куси, д-р Володимир Базюк,
Володимир Козак;
3.00 дол. — Петро Бочків.

3. Збіркова листа: Ірвінгтон, Н.Д.Ж. — збірщик Іванна Кононів,
зложили:

- 25.00 дол. — Кредитівка „Самопоміч“ (Ньюарк, Н.Д.Ж.);
по 20.00 дол. — Марія Павловська, Олег Лазірко;
по 10.00 дол. — Іванна Канонів, Катерина Філк, Ангелі Ми-
галі, С.Г. Б. Гнатів;
5.00 дол. — П. Рого, (?).

Товариство Свята Софія — Комісія Патріаршого Фонду
— складає ширшу підкупу усім величезним жертводав-
цям збірщикам.

Всі дані на Патріарший Фонд Товариства Свята Софія
можна віддати від податку: IRS No. 23-7380645.
Всі чеки просямо виписувати на:

St. Sophia Religious Association
— Patriarchal Fund
та переслати на адресу:
7911 Whitewood Rd., Philadelphia, Pa. 19117

ВИСИЛАЙМО ПОЖЕРТВІ НА УКРАЇНСЬКІ АМБАСАДИ! Фундація Піддержки Дипломатичних Представництв України

простить

висилати чеки на Фонд Українських Амбулад до існуючих вже льокальних громадських Комітетів,
або до бюро головного скарбника на нижче подану адресу:

Foundation in Support of Diplomatic Missions of Ukraine, Inc.
209 B Grand Ave.
Rutherford, N. J. 07070

Tel.: (201) 939-6305,

Fax: (201) 301-0068

Чеки виписувати: „Ukrainian Embassy Fund“.

Концерт ансамблю „Червона Рута“ на Союзівці

Концерт відбувся на Со-
юзівці 26-го липня ц.р. 3
концертів, які відбуваються
на Союзівці цього сезону,
варто згадати і дати при-
значення груп „Червона рута“
з Торонто, Канада. Ця гру-
па заслугове на визнання
своїм виконанням по-
одиноких точок і цілої про-
грами, яка була дуже добре
добрана і різноманітна.

Підставою цієї групи є
хор дітяк в чудових стро-
ках, які виконали ряд пісень
при аккомпаньяменті форте-
піано і бандур. Виконання
було дуже добре, гармоній-
не, крім спеціально написа-
них для них. Це заслуга дири-
гента.

Акомпаньявала на форте-
піані Іра Дрогобицька,
музичний керівник і дири-
гент цієї групи. Грала вона
музикально з ентузіазмом.



Ансамбль „Червона рута“, справа — керівник Іра Дрогобицька.

Чорноморська...

(Закінчення зі стор. 2)

Мі міркування про по-
рушення Касатонівми між-
народних законів, про мож-
ливі притязання на музичні
можливі не так переконали,
але ледве чи можна опер-
ти перед аргументом, що
вони вказує на те, що нинішні
командири Чорноморської
флотії чекать тільки на
відповідний момент. Чи не
вирішальним фактором бу-
де тут теж, мабуть, вислід
інтервенції Заходу в Сара-
єві. Коли там агресія увін-
чується успіхом... дорога на
Україну буде відкрита.

Не розуміє Президент
Леонід Кравчук ситуації?
Можна не мати надто ве-
ликої довіри і до інтен-
цій Єльцина, та виглядає,
що і над ним тяжить сила
російської „салдастської“.
Ним коїрують Шанші-
кові і Касатонів, а не
навадки. Збройні сили Ро-
сії є вже нині автономні-
ми і вирішальними. Тільки
що мовалих хитрий — віч-
кує.

Що робити Л. Кравчукові
в таких умовах? Йому тре-
ба співчувати і всіма сила-
ми допомагати. Мати ви-
розуміння до нього. Не шир-
ити гасел на зразок „Ук-
раїна для українців“, бо це
в нинішній ситуації для нас
самогубство. І брати полі-
тику серйозно, без роман-
тики, твердо.

Іра Дрогобицька закінчила
Музичну консерваторію в
Торонто, диригенту в ма-
стера В. Колесника а тепер
вчить гри на фортепіані,
дирижує хорами, а вчить і
дириктором в суботній шко-
лі українознавства і це сту-
дію до магістерії з психо-
логії.

Тут треба згадати соліст-
ку цієї групи, Ларису Шене-

дик, гадантку Музичної
консерваторії в Торонто,
співач і грав сольно надви-
сною добре. Виконав він
дует з Левком Савицьким,
бандуристом з Торонто.

Група „Червона рута“ з
двома бандуристами була
оригінальним колективом.

Д-р Ян Хойнацький

„Медична клініка на колесах“ — успішна допомога Україні

Усвідомлення трагічних
наслідків чорнобильської
катастрофи для українсь-
кого народу потрало сумлін-
ня великої частини лю-
дства, що і зродило не тільки
бажання, але і конкретні
проекти — прийти в першій
ряді з лікарською допомо-
гою, де її найбільш потріб-
но.

І нічого дивного, що ук-
раїнські лікарі диспоси-
через чисті відділи України
найкраще ознайомені з
пекучими потребами нашо-
го народу, зорганізовані
поширили з допомогою.
Використовуючи свої зв'яз-
ки з американським меди-
чним світом, вони придбали
для українських шпиталів
багато, не раз дуже доро-
гого шпитального устатку-
вання, навчили, як його ви-

користовувати, проводили
лікарські операції. Вони,
однак, зрозуміли, що ліка-
рська допомога, яка вона ма-
бути дійсно успішною і
швидкою, її треба понести в
народ.

Ідея шляхетна гуманитар-
на ідея знайшла ширшу фінан-
сову підтримку і духов-
ну опіку луганської мі-
сії „Думки про віру“ під
керівництвом пастора Івана
Шена (українського поход-
ження). Вона створила
організацію „Медична клініка
на колесах“, яка складається
з трьох вантажних автома-
шин з модерним амбула-
торним устаткуванням, для
медичних і стоматологіч-
них потреб сільського насе-
лення. Було постановле-
но, що в Тернополі буде постій-
но стояти одна амбулатор-
на автомашинка, а дві інші
будуть переїжджати зі села
до села. Місцева влада за-
певнила мільйонну охоро-
ну та мешкання і харчування
для всього персоналу.

Українське Лікарське То-
вариство Північної Амери-
ки від самого початку по-
важливого проекту всеціло
заангажувалося в його про-
ведення. Як подає д-р Марія
Баларович, на лікарській
конвенції в Чикаго стома-
толог з Дітройту д-р Сте-
пан Дудяк, душа і медичний
директор цього проекту,
почав великим успіхом
переконувати своїх колег до
кількатижневої праці в цю
шляхетну справу.

Вже з початком квітня
1992 року „Медична клініка
на колесах“ почала діяти. З
Дітройту поїхала д-р Марія
Баларович разом з чо-
ловіком інж. Р. Баларови-
чем, як дорадник в техніч-
них справах. Струнула вона
там надзвичайно прихильну
поставу місцевої влади, на-
віть відвідала її представник
Президента Л. Кравчука
проф. Роман Гром'як. Ожи-
ла ширим бажанням до

помогти найбільшій кількості
потребуючих допомоги
маючи до диспозиції най-
краще устаткування, вона
оглядала і в міру потреби
лікувала сотні дітей в тих
селах, де перебувала. Керу-
ючись спочатку прийнятою
постановою допомагати
тільки дітям і вагітним жін-
кам, як благородна праця,
несучи що суттєву, безплат-
ну поміч, викликала глибо-
ку вдячність населення. Як
зворушили було вдвоєном
д-р Баларович, коли
відповідними ліками вона
врятувала життя десятиліт-
ньому хлопцеві. Вдячні
батьки вже наперед запро-
сили її на його весілля. А
коли переконалися, що лані
доктор з Америки лічить
безкоштовно, її клініка була
постійно під облогою.

Свою практичну роботу вона
послушала з теоретич-
ною, навчаючи матерів як
доглядати зуби дітей, а міс-
цевих лікарів-стоматоло-
гів як обходяться з устатку-
ванням і новим способом
лікування. Місцева преса
помічувала прихильні статті
про працю „Медичної
клініки на колесах“.

Глидим щиро похвали є
факт, що лікарі диспоси,
керуючись патріотичними і
гуманними почуттями, на-
д продовжувати нести свою
допомогу. Нам відомо, що
багато лікарів вже зголо-
сили свою готовність віддати
свій час і знання нашою
народові. Д-р М. Баларо-
вич, стоматолог, слідами
матері, вибирається на Ук-
раїну. Місцевий лікар д-р
Павло Джуль також спів-
працює в цій акції і вже
неодноразово бував на Ук-
раїні довший час. Несучи
там потрібну поміч при-
дбанням медичним устатку-
ванням і працюючи як
лікар, використав свій ба-
гатий досвід і знання.

За цими лікарями підуть
інші, даючи чим доказ патрі-
отизму і любові свого
народу.

Володимир Баран

Посмертна згадка про св. п. Е. Глуховського

День 30-го червня про-
пам'ятний в новітній історії
українського народу. Того
дня в 1941 році, в часі воєн-
ного зудару двох злочин-
них імперських великодерж-
ав, всупер їхній волі, з
почину ОУН, проголошено
акт відновлення державної
незалежності України.

День 30-го червня зали-
шився також незабутнім для
співвітчуждів мій собою
родині Кордуба, Кравче-
нкі, Куріасів, Литвинів,
Мурів, Пришківів і Стаєн-
ків, але як один із жалобних
і сумних. Того дня в 1992
році, по доголотній хворобі
серця заснув вічним сном
у Монреалі визначний, за-
служений і улюблений всі-
ма член тії многолюдної
родини св. п. Емануїл Глу-
ховський, в ближньому ото-
ченні звання Маньком.

Покійний народився 19-
го жовтня 1916 року в селі
Борщівці, Львівської об-
ласті, в родині о. Василя і
Ірини зі священної родини
Кордубів. Свої юні літа
провів у селі Остерові, Тер-
нопільської області. Де його
батько був понав 45 ро-
ків парохом. Народну шко-
лу він закінчив у рідному
селі, а середню українську
гімназію спершу в Тернополі,
а після її розв'язання польсь-
кою окупаційною владою —
в Ротатині. Йду-
чи за прикладом свого ба-
тька та голосом душевного
покликання, Емануїл есту-
пав до духовної академії у
Львові, ректором якої був
о. митрат Іосиф Сліпий,
щоб стати священником. Із
вибухом Другої світової
війни, в часі воєнної загро-
зи до ворожих окупантів, не
було змоги завершити бо-
гословських студій. Швидко
після закінчення війни, по
довільній перерві, вже на
еміграції Емануїл одержує
диплом абсолютного духо-
вн сьмінарії в Кулебській,
Голландії.

Як богослов, Манько був
глибоко релігійною і шлях-
етною людиною. Христия-
нські принципи любові до
Бога й ближнього виявляв
не словами, а діями у служ-
бі Боготві, батьківщині й
родині. Молитва й праця —
це головні риси його ха-
рактеру. Виконаний у христия-
нському дусі, він терпели-
во зносив важкий хрест до-
вільної негути, не нарікав
на свою нещасну долю, а
терпіння прийняв як вияв
Божої волі, з вірою в життя
майбутнє й вічне життя в
небі.

Його любов до батьків-
щини проявлялася також в
ділах. Найбільше трудів і
праці покійний присвятив
для релігійної й національ-
ного виховання української
молоді. Був учителем шко-
ли на Холмщині і в пере-
се-
Хоч Манько відійшов від
нас фізично, але духом за-
лишається з нами. Коли
його душа принесе до неба,
він молитиме Бога про
щелі наших і благословен-
ня для залишених у важко-
му гою друзини Марії,
сина Андрія з дружиною
Оксаною, брата Слава з
дружиною Іваково, для
Біска та дальшої родини в
ЖС, Канаді й Україні, як
також для нашої матері
України, щоб вона з успі-
хом переборала всі почат-
кові труднощі на шляху
розбудови й закріплення
української держави. (Я.П.)
Замість квітів на свічку
могли покійного зважити
дотепер бл. 3,500 дол. на
Фонд Української Амбула-
си.

ЕЙ-ТІ-ПІ, ОДНА з найбільших телефонічних фірм ЗСА,
минулого тижня подала до відомо, що впродовж наступ-
них 14 місяців звільнює 728 місць праці. З уваги на те, що
запропабування винайму телефонічного обладнання дуже
зменшилися, керівники фірми вирішили зовсім зліквідувати
бюра винайму телефонічної апаратури у чотирьох
стейтах. Йдеться про такі бюра в Атланті, Денвері,
Спрінгфілд, Масс., і в Сідер Райдс, Айова. У цьому
випадку запропабування зменшилося з уваги на нестій-
кість економічної ситуації в країні. Натомість у випадку
Федерс корпорції, яка виготовляє системи охолодження
для житлових будинків, працю втратить коло 600 робіт-
ників після закриття фабрики в Нью Джерсі, але ворогом
робітників тут природа. Холодне щогорічне літо
драстично вплинуло на продаж цього товару.



Ділимося сумною вісткою, що
в середу 19-го серпня 1992 р. відійшов
у вічність на 73-му році життя
наш член парафіяльного хору св. Юра в Нью Йорку
бл. п.
ВАСИЛЬ ЖИ "АЙЛО"
ПОХОРОННІ ВІДПРАВИ відбулися 23-го серпня 1992 р.
о год. 7-й веч. в похоронному заведенні Прата Грем в Нью
Йорку.
ПОХОРОН відбувся в понеділок 24-го серпня о год. 9:30
ранку в церкві св. Юра, а тілні останки зложено на українсь-
кому православному цвинтарі св. Андрія
в С. Бандж Брук, Н.Д.Ж.
Вічна йому пам'ять
Управа, диригент, член парафіяльного хору
Володимир Баран

